

Протокол №1
засідання Робочої групи
ОП «Чеська мова та література»
другого (магістерського) рівня вищої освіти
від 18.09.2019 р.

Присутні:

- 1) члени робочої групи: доц. Петріца Н.М.(керівник робочої групи), доц. Юсип-Якимович Ю.В. доц. Буднікова Л.Т.;
- 2) викладач кафедри: лектор чеської мови та літератури, ст.викладач кафедри Петра Зламана.
- 3) Запрошені здобувачі першого року навчання: Гричка Т.Ю. (денна ф.), Данко Д.В (заочна ф.); другого року - Гузенко Г., Орос Н.(денна ф.), Цифра Н. та Богдан Л. (заочна ф.).
- 4) роботодавці та їх представники: Завідуюча сектором перекладів Закарпатської ТПП Мокрянин О.І., заступник директора з НВР Мукачівської середньої школи №6 Шєпа В.Ю.

СЛУХАЛИ: про оновлення ОПП та приведення її до вимог стандарту вищої освіти для ОС «магістр» за спеціальністю 035 Філологія.

Петріца Н.М.: шановні колеги, у зв'язку із затвердженням державного стандарту вищої освіти для освітнього рівня «магістр», необхідно оновити та привести відповідно до вимог стандарту чинну ОП «Чеська мова та література», затверджену в 2016 році. Нам при цьому потрібно детально вивчити стан задоволення ОПП серед випускників та студентів, а також докладно вивчити Держстандарт.

Прохання до студентів продумати зауваження чи побажання до чинної ОП, аби ми могли внести зміни та оновити освітню програму.

Також прохання до представників роботодавців однакомитися з Держстандартом та з точки зору вашого досвіду запропонувати зміни до чинної ОП. Поміркуйте, які освітні компоненти чинної ОП працюють на формування спеціальних та фахових компетенцій, необхідних для викладання чеської мови у закладах освіти чи в мовних школах, а які компоненти на вашу думку варто замінити.

Мокрянин О.І.: прошу звернути увагу, що багато випускників працює в перекладацьких агенціях, тому мусимо врахувати побажання цієї категорії випускників. Також необхідно врахувати тенденції на ринку перекладів. З кожним роком розширюється спектр документів, з якими звертаються громадяни за перекладом. Це потрібно якимось чином врахувати при оновленні освітньої програми.

Петріца Н.М.: пропоную представникам роботодавця Закарпатської ТПП, детально переглянути ОП з точки зору формування перекладацьких компетенцій у здобувачів вищої освіти, а на наступному засіданні робочої групи запропонувати зміни чи рекомендації до оновленої ОП.

УХВАЛИЛИ: Робочій групі вивчити та врахувати при оновленні ОП вимоги Держстандарту, провести опитування серед здобувачів ВО, врахувати усі побажання та звернутися на наступному засіданні для обговорення рекомендацій змін до ОП «Чеська мова та література».

Керівник робочої групи

доц Петріца Н.М.

Секретар

Войтюк С.